

sont pas satisfaisants, c'est que le conflit se prolongera. En l'occurrence, le ministre songe-t-il à s'en occuper lui-même ou à demander à quelqu'un d'autre de le faire pour lui?

**L'hon. M. Mackasey:** Je m'excuse de n'avoir pas répondu intégralement à la question initiale. La direction d'Air Canada et les mécaniciens ont tout intérêt à négocier au moins pendant quelques jours sans la présence d'un représentant du ministère du Travail. Les intéressés sont d'accord là-dessus. Comme la réunion a été organisée par les deux parties, j'espère que l'esprit de collaboration se maintiendra et qu'elles en arriveront à une convention collective de leur propre chef.

**M. Lewis:** Je voudrais poser une question supplémentaire au ministre. Comme les parties se rencontrent de leur propre initiative et comme il a décidé de ne pas s'en mêler, attitude que je qualifierais de sage sans hésitation, a-t-il prévu un dispositif qui le tiendrait au courant de la marche des négociations et lui permettrait d'intervenir avant toute rupture éventuelle.

**L'hon. M. Mackasey:** Les deux parties ont coopéré de façon remarquable dans cette affaire et elles savent que toutes les ressources du ministère du Travail sont à leur disposition.

### LA CONFÉDÉRATION CANADIENNE

#### LE MANITOBA—LA PARTICIPATION D'OTTAWA À LA CÉLÉBRATION

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Je pose cette question au secrétaire d'État, au sujet d'un événement important de l'histoire de la Confédération canadienne. Je veux parler de 1870, année de l'accession du Manitoba, qui fut la première province à entrer dans le mouvement confédératif et à rendre possible l'extension du Canada d'un littoral à l'autre. Quand le secrétaire d'État et le gouvernement annonceront-ils quelle sera la participation financière d'Ottawa à ce centenaire?

[Français]

**L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État):** Monsieur le président, la question est à l'étude et j'espère pouvoir renseigner la Chambre bientôt.

[Traduction]

**L'hon. M. Dinsdale:** Monsieur l'Orateur, une question supplémentaire. Je me demande si je pourrais demander au secrétaire d'État, au premier ministre et peut-être à tous les députés s'ils ont organisé leur participation personnelle à cet événement important sans la province-chef?

[M. Lewis.]

[Français]

**M. Bernard Dumont (Frontenac):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à l'honorable secrétaire d'État du Canada.

Pourrait-il nous dire si le gouvernement a l'intention de donner un octroi pour l'érection d'un monument devant le parlement du Manitoba, à la mémoire de Louis Riel?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Il me semble que cette question pourrait être inscrite au *Feuilleton*.

[Traduction]

### LES COMPTES PUBLICS

#### LE «BONAVENTURE»—L'EXAMEN DES LIVRES DE LA DAVIE SHIPBUILDING

**M. Norman A. Cafik (Ontario):** Ma question s'adresse au ministre des Approvisionnements et Services. Mettrait-il à la disposition du comité permanent des comptes publics le rapport de l'équipe de vérificateurs qui ont examiné les livres de la Davie Shipbuilding relativement au radoub du *Bonaventure*?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Il me semble qu'il revient au comité plutôt qu'à la Chambre d'étudier cette question.

### LE MINISTÈRE

#### LE DÉPÔT DE LA LISTE RÉVISÉE

**L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. Pourrait-il déposer une liste révisée des ministres, des ministres suppléants et de leurs suppléants, comme il l'a fait au début de l'année, afin que nous ayons tous une liste complète?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je le ferai volontiers, monsieur l'Orateur.

### LES TRANSPORTS AÉRIENS

#### LE SURCROÏT DE TRAVAIL DES CONTRÔLEURS DE LA CIRCULATION

**M. Charles H. Thomas (Moncton):** Monsieur l'Orateur, j'aurais une question à poser au ministre des Transports mais, en son absence, je l'adresserai à son suppléant. Le ministre pourrait-il s'engager à faire une déclaration la semaine prochaine pour nous donner une idée de ce qu'il compte faire pour réduire les dangers auxquels les voyageurs sont exposés par suite de la pénurie de contrôleurs de la circulation aérienne à Montréal, Toronto, Edmonton, Moncton et dans d'autres centres aériens importants au Canada?